

ergoflīx

Montageanleitung

Magnetischer Stockhalter

Guide de montage

Porte-canne magnétique



Mit dem praktischen Stockhalter hast Du Deine Gehhilfe immer griffbereit an Deiner Seite. Die Halterung wird ganz einfach an der Armlehne Deines ergoflix®-Rollstuhls befestigt.

Gut zu wissen: Du benötigst nur einen Inbusschlüssel Größe 4 und einen Drehmomentschlüssel, sowie den mitgelieferten Inbusschlüssel Größe 2.

Und so geht's

Verwende den Inbusschlüssel Größe 4, um die vordere Schraube unterhalb der Armlehne zu lösen und lege diese beiseite (s. Abb. 1). Schwenke nun das Armlehnenpolster nach außen ab (s. Abb. 2).



Abb. 1: Lösen der Armlehrenschraube



Abb. 2: Armlehnenpolster abschwenken

Platziere die Montageplatte des Stockhalters zwischen Armlehnenrohr und Armlehnenpolster und setze diese vorerst so weit hinten wie möglich an (s. Abb.3). Schwenke nun das Armlehnenpolster vorsichtig in die Ausgangsposition zurück (s. Abb. 4).



Abb. 3: Montageplatte platzieren



Abb. 4: Armlehne in Ausgangsposition

Verschiebe die Montageplatte des Stockhalters zwischen Armlehnenrohr und Armlehnenpolster so weit nach vorne, dass das mittlere Loch bündig über dem hinteren, zweiten Loch des Rohres aufliegt. Nimm nun den Inbusschlüssel Größe 4 wieder zur Hand und schraube die Schraube wieder rein (s. Abb. 5). Ziehe anschließend die Schrauben mit einem Drehmomentschlüssel 8 Nm an.



Abb. 5: Armlehrenschraube anziehen

Ziehe nun die mitgelieferten Gummipuffer von der Folie (s. Abb. 6) und klebe diese in die runden Auskerbungen der ovalen und länglichen Magnethalterungen (s. Abb. 7-8).



Abb. 6: Gummipuffer lösen



Abb. 7: Anbringung in ovaler Magnethalterung



Abb. 8: Anbringung in länglicher Magnethalterung

Im nächsten Schritt wird die ovale Magnethalterung am unteren Rohr der Montageplatte angebracht, sodass das Klemmteil mit dem ergofix-Logo zur Innenseite und die ovale Magnethalterung zur Außenseite zeigt. Nutze dazu den Inbusschlüssel Größe 2 und fixiere die beigelegten Schrauben (s. Abb. 9).

Befestige jetzt die längliche Magnethalterung mit dem verbliebenen Klemmteil an deiner Gehhilfe und verschraube diese mit Hilfe des Inbusschlüssels Größe 2 (s. Abb. 10).



Abb. 9: Ovale Magnethalterung montieren



Abb. 10: Längliche Magnethalterung an Gehhilfe anbringen

Befestige Deine Gehhilfe am Stockhalter indem Du die Magnethalterung der Gehhilfe an die Magnethalterung der Montageplatte so weit annäherst, bis diese sich magnetisch anziehen und einrasten. Jetzt ist Deine Gehhilfe fest angebracht und lässt sich ausschließlich durch das Drücken des kleinen Hebels an der Magnethalterung der Gehhilfe (s. Abb. 11) ohne Mühe lösen (s. Abb. 12)



Abb. 11: Hebel betätigen



Abb. 12: Gehhilfe lösen

Die Halterung lässt sich um 360° drehen und ermöglicht so eine individuelle Positionierung deiner Gehhilfe. Wir empfehlen die Anbringung in waagerechter Position (s. Abb. 13). Wenn Du die Gehhilfe von der Halterung gelöst hast, kannst Du diese nutzen, um Dich beim Aufstehen aus dem Rollstuhl auf ihr abzustützen (s. Abb. 14).



Abb. 13: Waagerechte Position



Abb. 14: Abstützen auf der Gehstütze zum Aufstehen

Bitte beachte die folgenden Warnhinweise:



Magnetisches Feld

Magnete erzeugen ein weit reichendes, starkes Magnetfeld. Sie können unter anderem Fernseher und Laptops, Computer-Festplatten, Kreditkarten und EC-Karten, Datenträger, mechanische Uhren, Hörgeräte und Lautsprecher beschädigen.

- Halte Magnete von allen Geräten und Gegenständen fern, die durch starke Magnetfelder beschädigt werden können.



Herzschrittmacher

Magnete können die Funktion von Herzschrittmachern und implantierten Defibrillatoren beeinflussen.

- Ein Herzschrittmacher kann in den Testmodus geschaltet werden und Unwohlsein verursachen.
- Ein Defibrillator funktioniert unter Umständen nicht mehr.
- Halte als Träger solcher Geräte einen genügenden Abstand zu Magneten.
- Warne Träger solcher Geräte vor der Annäherung an Magnete.

Grâce à ce support pratique, votre canne est toujours à portée de main. Le support se fixe facilement sur l'accoudoir de votre fauteuil roulant ergoflix®.

Bon à savoir : Vous avez besoin d'une clé Allen de 4 mm, d'une clé dynamométrique et de la clé Allen de 2 mm fournie avec le support.

Et voici comment procéder

Utilisez la clé Allen de 4 mm pour desserrer la vis avant située sous l'accoudoir, puis mettez-la de côté (voir fig. 1). Faites ensuite pivoter le coussin de l'accoudoir vers l'extérieur (voir fig. 2).



Fig. 1 : Desserrage de la vis de l'accoudoir



Fig. 2 : Faire pivoter le coussin de l'accoudoir vers l'extérieur

Placez la plaque de montage du support de canne entre le tube de l'accoudoir et le coussin de l'accoudoir. Positionnez-la provisoirement aussi loin que possible vers l'arrière (voir fig. 3).

Ramenez ensuite délicatement le coussin de l'accoudoir dans sa position initiale (voir fig. 4).



Fig. 3 : Positionnement de la plaque de montage



Fig. 4 : Accoudoir en position initiale

Déplacez la plaque de montage du support de canne entre le tube de l'accoudoir et le coussin de l'accoudoir vers l'avant, jusqu'à ce que le trou central soit parfaitement aligné avec le deuxième trou arrière du tube.

Prenez de nouveau la clé Allen de 4 mm, puis revissez la vis en place (voir fig. 5).

Serrez ensuite la vis à un couple de 8 Nm à l'aide d'une clé dynamométrique.



Fig. 5 : Serrage de la vis de l'accoudoir

Retirez les tampons en caoutchouc fournis de leur support (voir fig. 6), puis collez-les dans les logements circulaires des supports magnétiques ovales et allongés (voir fig. 7 et 8).



Fig. 6 : Retrait des tampons en caoutchouc



Fig. 7 : Mise en place dans le support magnétique ovale



Fig. 8 : Mise en place dans le support magnétique allongé

Dans l'étape suivante, fixez le support magnétique ovale sur le tube inférieur de la plaque de montage. Positionnez-le de manière à ce que la bride de fixation portant le logo ergoflix soit orientée vers l'intérieur et que le support magnétique ovale soit orienté vers l'extérieur.

Utilisez pour cela la clé Allen de 2 mm et serrez les vis fournies (voir fig. 9).

Fixez ensuite le support magnétique allongé à votre canne de marche à l'aide de la bride de fixation restante, puis vissez-le avec la clé Allen de 2 mm (voir fig. 10).



Fig. 9 : Fixation du support magnétique ovale



Fig. 10 : Fixation du support magnétique allongé sur la canne de marche

Fixez votre canne de marche sur le support de canne en rapprochant le support magnétique de la canne du support magnétique fixé sur la plaque de montage, jusqu'à ce que les deux éléments s'attirent magnétiquement et s'enclenchent.

Votre canne est maintenant solidement fixée. Pour la détacher, il vous suffit d'appuyer sur le petit levier situé sur le support magnétique de la canne (voir fig. 11), puis de retirer la canne sans effort (voir fig. 12).



Fig. 11 : Utilisation du levier de déverrouillage



Fig. 12 : Déverrouillage de la canne

Le support peut être pivoté à 360°, ce qui vous permet de positionner votre canne de marche selon vos besoins. Nous vous recommandons une installation en position horizontale (voir fig. 13).

Une fois la canne retirée du support, vous pouvez également l'utiliser comme appui pour vous aider à vous relever de votre fauteuil roulant (voir fig. 14).



Fig. 13 : Positionnement horizontal de la canne



Fig. 14 : Utilisation de la canne comme appui pour se relever

Veuillez respecter les consignes de sécurité suivantes :



Champ magnétique

Les aimants génèrent un champ magnétique puissant qui s'étend sur une grande distance. Ils peuvent notamment endommager les téléviseurs, les ordinateurs portables, les disques durs, les cartes bancaires et cartes de paiement, les supports de données, les montres mécaniques, les appareils auditifs et les haut-parleurs.

- Tenez les aimants éloignés de tous les appareils et objets susceptibles d'être endommagés par des champs magnétiques puissants.



Stimulateur cardiaque

Les aimants peuvent perturber le fonctionnement des stimulateurs cardiaques (pacemakers) et des défibrillateurs implantables.

- Un stimulateur cardiaque peut passer en mode de test, ce qui peut provoquer un malaise.
- Un défibrillateur implantable peut, dans certaines circonstances, ne plus fonctionner correctement.
- Si vous portez l'un de ces dispositifs, maintenez une distance de sécurité suffisante avec les aimants.
- Informez les porteurs de tels dispositifs des risques liés à l'approche d'aimants.





ergoflix Group GmbH
Marktstr. 20
46499 Hamminkeln
Fon 02852 9459000
Fax 02852 9459099
info@ergoflix.de
www.ergoflix.de

ergoflix France
2 Rue Marcel Dassault
69740 Genas
Tél. +33 4 51 08 92 00
info@ergoflix.fr
www.ergoflix.fr

A Sunrise Medical® Brand 

Telefonische Servicezeiten

März bis November:

montags bis freitags von 8:30 bis 18:00 Uhr

Dezember bis Februar:

montags bis freitags von 8:30 bis 17:00 Uhr

Horaires d'ouverture

Du lundi au vendredi

de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h

Besuche uns auf Social Media | Retrouvez-nous sur les réseaux sociaux



Bitte beachten: Dieses Zubehör ist ausschließlich für die Verwendung an ergoflix-Rollstühlen vorgesehen. Detaillierte Informationen zur Kompatibilität der einzelnen Zubehörteile mit unseren Rollstuhlmodellen findest Du auf unserer Webseite unter www.ergoflix.de.

Remarque : cet accessoire est exclusivement destiné à être utilisé sur les fauteuils roulants ergoflix. Vous trouverez des informations détaillées sur la compatibilité des différents accessoires avec nos modèles de fauteuils roulants sur notre site Web à l'adresse www.ergoflix.fr.

Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung. Irrtum vorbehalten. Eventuelle Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt.

Mentions légales : Nous nous dégageons de toute responsabilité en cas d'erreur d'impression. Sous réserve d'éventuelles erreurs. Les éventuelles variations de couleurs sont dues aux procédés d'impression utilisés.

Art. Nr.: A00101



202609-23